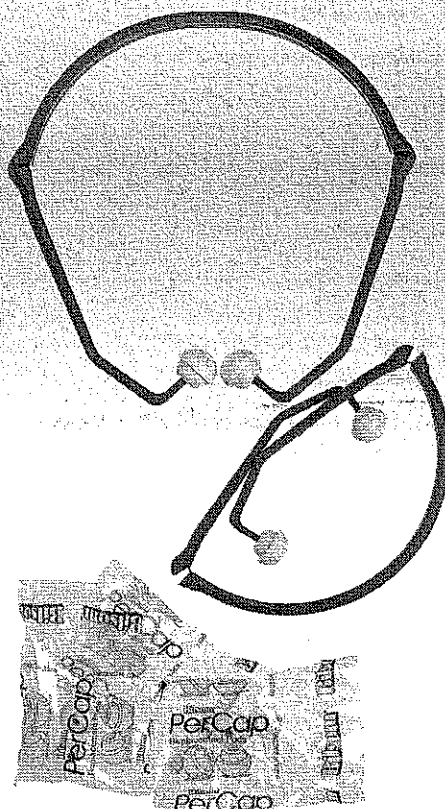


# Bilsom® PerCap®



**Bilsom®**

## IT INFORMAZIONI PER L'UTILIZZATORE

Bilsom® PerCap® è un dispositivo di protezione acustica con bardatura parietale pieghevole e auricolari sostituibili. PerCap può essere indossato sopra la testa, dietro la testa e sotto il mento.

Art: 1005952  
Peso incluso l'archetto: 10 g  
Tappi di ricambi: 1005980

Bilsom PerCap è testata ed omologata ai sensi della Norma Europea EN 352-2:1993. Omologazione: 961088.  
Istituto: BIA (0121), DE-53754 Sankt Augustin, Germany.  
Valori attenuazione: Vedi tabella a pagina seguente.

### Istruzioni per l'uso

1. Aprire l'archetto (figura 2).
2. Afferrare la bardatura parietale per l'estremità. Posizionare il dispositivo di protezione acustica sopra la testa, dietro la testa o sotto il mento. Inserire gli auricolari girandoli e torcendoli leggermente, tirando l'orecchio esterno verso l'alto ed all'indietro per raddrizzare il canale uditivo (figura 3-6).
3. In presenza di rumore di fondo (sotto 80dB(A)), controllare che l'inserto attenui bene il rumore senza infiltrazioni.
4. Utilizzare gli inserti durante l'intera durata di esposizione al rumore.
- A. Assicurarsi che gli inserti siano indossati, adattati e tenuti in efficienza in conformità alle istruzioni di impiego.
- B. Occorre verificare regolarmente la funzionalità degli inserti auricolari.
- C. Gli inserti devono essere conservati prima dell'utilizzo e negli intervalli dello stesso in modo da proteggerli da polvere, unto e qualsiasi genere di sporcizia.
- D. Il prodotto potrebbe subire effetti negativi a contatto con alcune sostanze chimiche. Chiedere ulteriori informazioni al produttore.
- E. In caso di mancato rispetto delle raccomandazioni sopraindicate, Bacou-Dalloz AB declina ogni responsabilità per l'eventuale protezione insufficiente oppure i malfunzionamenti degli inserti. Non possiamo garantire che tutti i segnali di avvertimento, compresa la comunicazione con altre persone nelle circostanze, possano essere percepiti chiaramente. Il livello acustico e la frequenza dell'avvertimento e del rumore di fondo possono variare a seconda delle situazioni.

## PT INFORMAÇÃO PARA O UTILIZADOR

Bilsom® PerCap® é uma protecção dos ouvidos com arco ajustável e dobrável, com auriculares substituíveis. PerCap pode ser colocado com o arco sobre a cabeça, atrás da cabeça ou por baixo do queixo.

Art.nº: 1005952  
Peso inclusive armação: 10 g  
Tampões de reposição: 1005980

Bilsom PerCap foi testado e aprovado em conformidade com a Norma Europeia EN 352-2:1993. Aprovação nº: 961088.  
Instituto: BIA (0121), DE-53754 Sankt Augustin, Alemanha.

### Instruções para o utilizador

1. Desdobre a armação (figura 2).
2. Segure o arco pela sua extremidade. Coloque a protecção dos ouvidos sobre a cabeça, atrás da cabeça ou por baixo do queixo. Instale os auriculares com uma leve pressão e rotação, ao mesmo tempo que puxa a orelha um pouco para cima e para trás para alinhar o canal auditivo (figura 3-6).
3. Na presença de ruído de fundo (abaixo de 80 dB(A)), verifique se o tampão atenua correctamente o ruído sem nenhuma fuga.
4. Use os tampões durante todo o tempo de exposição ao ruído.
- A. Assegure-se de que os tampões auditivos são inseridos, ajustados e tratados de acordo às instruções.
- B. Deve controlar regularmente se os tampões estão em bom estado para uso.
- C. Quando não estão a ser usados os tampões devem ser guardados em lugar bem protegido contra sujidades, gorduras, etc.
- D. Certas substâncias químicas podem deteriorar os tampões auditivos. Solicite informação mais pormenorizada ao fabricante.
- E. Se as recomendações acima não forem cumpridas, o efeito protector e o funcionamento proporcionados pelos tampões de ouvidos poderão ser gravemente prejudicados, pelo que a Bacou-Dalloz AB não pode ser responsabilizada. A Bacou-Dalloz AB não pode garantir que quaisquer tipos de sinais de advertência, inclusive a comunicação com outras pessoas nos arredores, possam ser ouvidos e compreendidos. O nível sonoro e o conteúdo de frequência dos sinais de advertência, assim como o ruído de fundo podem variar em diferentes situações.

